

商工はつかいち

9

Vol.214 2018

特集 インバウンド特集第3弾！ 世界に向けて情報発信

Bonjour

こんにちは

안녕하세요

你好

Hello



こんにちは！世界のみなさん！

お店・モノ・サービスを世界に向けて発信

昨年の夏、本誌で廿日市地域における訪日外国人対応状況を取り上げた。あれから一年、市内でインバウンド対策セミナーが開催されたり、英語版メニューやホームページを整えたりと、取り組みは進んできた。今回は、外国人客を自社の顧客として呼び込む方法について、インバウンド対策のトレンドと合わせてインバウンド事業に詳しい天ライターズの築島氏に伺った。



予算は五百円

訪日外国人が広島市内や宮島で予定するお土産購入費はいくらだと思えますか？築島氏が平和公園や宮島口で百人以上にアンケートをとったところ、どちらも平均五百円だった。

「広島を訪れる外国人は、10日から2週間程度日本に滞在し、東京や大阪、京都など複数都市を訪問した後、広島に来ることが多いです。広島イメージは『平和』。彼らが実際に購入していたものは、平和を連想させる折り鶴関連の小物や、宮島だとお守りが多かったですね。どちらも荷物にならないことがポイントです。」と築島氏。

「売れるモノ・コトを考えるなら、私たちが2週間かけて海外旅行した場合と同じく、現地にあると嬉しいものを想像するとヒントになりますよ。特別なお土産よりも、旅先でも役立つもの、例えば『靴下』、地域性を感じる絵柄や素材であれば喜ばれています。」と教えてくれた。

食材の表示を

では、飲食についてはどうだろうか。

行政の取り組みもあり、「ハラル」という言葉が一般的になりつつあるという。マレーシアやインドネシアなどの東南アジア諸国では、イスラム教徒が多い。日本滞在に必要なビザの取得要件が緩和されたことにより、東南アジアからの訪日者は増加する見込みだ。

「日本の食材は、米、豆、魚が多く、これらはイスラム教で禁止されている豚由来の食品などとは関係のないものです。イスラム教徒やベジタリアンにとって一番困るのは、料理に使われている食材や調味料がわからないことです。飲食店や食料品店で、材料を表示することは、外国人に向けて大きなアピールになります。」と築島氏。

民泊でビジネスチャンス

また、住宅宿泊事業法案（民泊新法）施行後の動向も注目しておきたい。広島はもともと民泊物件が少ない地域だという。



【企業情報】

天ライターズ 代表 築島 渉

中・高・大学で英語教師、外国人教師サポート担当、法人広報を経験後に独立。ダイヤモンド社刊行物の英文校正、各種メディアへの記事（日本語・英語）提供、外国人向けの戦略広報コンサルティング、広島県新規事業創造プログラムローカルディレクターなど実績多数。

ただし、宿泊希望者は多く、民泊物件が増えると、滞在日数が増える。「滞在先でケータリングを利用する人も現れるかもしれません。スーパーや商店、テイクアウト業界も新規顧客を取り込むチャンスが生まれます。」



◀けん玉ワールドカップ2018の会場に設けられていたインスタグラム用のツール。楽しみながら情報発信を促す。

▼ハッシュタグ例「#けん玉」キーワードとなり、検索結果に投稿が表示される。



▶インスタグラム画面。写真や動画の投稿に特化しており、他のユーザーはフォローして投稿を閲覧可能。プロフィール部分には、ホームページなどのURLを載せることもできる。平成30年6月時点で、全世界で10億人が利用。

始めてみようSNS

廿日市は突出した集客力がある「宮島」により、一定数の訪日観光客が見込めている。しかし、昨今、全国的に各地域や企業が、インバウンド対策に力を入れている。圧倒的な集客力に甘んじることなく、「宮島ブランド」を活用し、自社の認知度向上に戦略的に取り組んでいくことでビジネスチャンスは広がる。では、何から始めたらよいのか。「すぐに始められるのは、SNSの活用です。無料で世界に向けて発信できます。写真が好きであれば、インスタグラムがお勧めです。例えば、ハッシュタグ（#）を付けて、お店や商品の写真を投稿すると5%オフするなどのキャンペーンには、主婦層が注目します。また、フェイスブックなど他のSNSを連動させるとより効果的です。一回の投稿を、インスタグラム、フェイスブック、ツイッターなどで連動させて投稿する手軽な仕組みもあります。」と築島氏。弊所でも5月に開催したハワイアンコンサートのPRに、イ

ンスタグラムを利用していた。フォロワーは、近隣住民、全国のハワイ、フラダンス愛好家、海外在住外国人と様々であった。ハッシュタグによって閲覧者および閲覧数が変わった。コンサートの宣伝と共に、誰が何に関心があるのか、リサーチすることができた。

また、投稿にコメントをすることもできるため、紙媒体やメルマガの一方とは異なり、双方のコミュニケーションが取れる。無料のツールとしてはとても機能的だ。

想いは万国共通

業種によっては、SNSの活用が難しいこともある。また、詳細情報までは載せられないSNSをバックアップする目的でも英語版ホームページを揃えておきたい。「ホームページにも、トレンドがあり、日本人が好きなデザイン、欧米人が好むデザインとあります。共通しているのは、人はストーリーに惹き付けられる事です。会社の歴史、事業や商品に対する『想い』は、必ず入れた方が良いです。」と築島氏。また、グーグルマップへの登録や、口コミサイトへの掲載も影響

力は大い。特に欧米人は、口コミが動機付けとなることが多い。来日前に関心を持つてもらい、実際に訪れて利用してもらおう。そしてそこで体験したことや購入した物をSNSを通して発信してもらい、新たな顧客を呼び寄せる。

2020年東京オリンピックを見据え、自社に合ったプロモーション方法を探りながら、訪日外国人という新たな顧客層を掴んでいくために、SNSの活用やホームページの整備を始めてみてはいかがでしょうか。（担当 永谷）

インバウンド対策 専門家派遣!

インバウンド対策にご興味のある方はお気軽にご連絡ください♪



専門家と一緒に、あなたに合ったインバウンド対策を考えます。英語版ホームページ作成支援や、メニューの多言語版作成支援も行っております。

廿日市商工会議所 経営サポート課 TEL 0829-20-0021

廿日市景況調査

(2018年4~6月)

DI値 (景況判断指数)

特に好調	50 ≤ DI
好調	25 ≤ DI < 50
まあまあ	0 ≤ DI < 25
不振	▲25 ≤ DI < 0
きわめて不振	DI < ▲25

●DI値(景況判断指数)について

DI値は、売上・採算・業況などの各項目についての判断状況を表す。ゼロを基準とし、プラスの値で景気の上向き傾向を表す回答の割合が多いことを示し、マイナスの値で景気の下向き傾向を表す回答の割合が多いことを示す。
従って、売上など実数値の上昇や下降を示すものではなく、強気・弱気などの景気感の相対的な広がりを意味する。
※DI = (増加・好転などの回答割合) - (減少・悪化などの回答割合)
業況・採算:(好転)-(悪化) 売上:(増加)-(減少)



業種別 景況概要	全国(6月)		廿日市 4~6月と先行き見通し									
	全産業		全産業		製造業		建設業		卸小売業		飲食・サービス業	
	前年比	見通し	前年比	見通し	前年比	見通し	前年比	見通し	前年比	見通し	前年比	見通し
収入・売上	▲10.1	▲8.3	▲17.0	▲5.7	▲16.7	0.0	0.0	40.0	▲40.0	▲35.0	9.1	0.0
採算	▲15.0	▲14.3	▲17.0	0.0	▲16.7	16.7	▲10.0	▲10.0	▲45.0	▲20.0	27.3	27.3
仕入単価	▲42.2	▲37.0	▲52.8	▲43.4	▲50.0	▲41.7	▲60.0	▲50.0	▲55.0	▲35.0	▲45.5	▲54.5
雇用人員	21.7	23.1	17.0	18.9	25.0	25.0	20.0	20.0	10.0	15.0	18.2	18.2
業況	▲15.4	▲13.3	▲20.8	▲11.3	▲25.0	▲33.3	0.0	10.0	▲40.0	▲15.0	0.0	0.0

※全国調査は【日本商工会議所LOBO調査】をご参照ください

(対象169社 回答53社)

前年同期比では、全産業合計の総合業況DIが▲20.8と、前回調査(30年3月▲16.9)からマイナス幅が3.9ポイント増加した。
産業別の業況DIでは、前回唯一プラス値であった製造業が再びマイナスに転じた(11.8 ↓ ▲25.0)が、

会議所管内の4~6月景況

先行きについては、先行き見通しDIが▲13.3(今月比+2.1ポイント)と改善を見込むものの、「悪化」から「不変」への変化が主因であり、実体はほぼ横ばい。個人消費の持ち直しやインバウンドを含めた夏の観光需要拡大、生産や設備投資の堅調な推移への期待感がうかがえる。他方、人手不足の影響の深刻化や、燃料費・原材料費の上昇、コスト増加分の価格転嫁遅れ、米国の保護主義的な関税措置の影響など世界経済・貿易に対する先行き不透明感を懸念する声も多く、中小企業の業況感には横ばい圏内で推移する見通し。

「緩やかな回復基調続くも足踏み。先行きは横ばい圏内の動き」
6月の全産業合計の業況DIは▲15.4と、前月から▲1.8ポイントの悪化。原材料費や燃料費上昇による負担増を指摘する声が多く寄せられたほか、深刻な人手不足や消費者の節約志向、さらに、平年より早い梅雨入りの影響により、小売業、サービス業の業況感が悪化した。他方、好調な電子部品や産業用機械、自動車関連に加え、建設業も堅調に推移している。中小企業の業況感には、総じて緩やかな回復基調が続いているものの、足踏み状況がみられる。

卸小売業でマイナス幅が15.6改善(▲55.6 ↓ ▲40.0)し、建設業(▲28.6 ↓ 0.0)と飲食・サービス業(▲18.2 ↓ 0.0)ではゼロ水準まで改善されている。
向こう3カ月(7~9月)の先行き見通しでは、全産業合計の総合業況DIが▲11.3と前回調査(30年3月▲23.3)からマイナス幅が12.0ポイント改善した。
産業別の推移では、製造業でマイナス幅が27.4ポイント増加(▲5.9 ↓ ▲33.3)し、建設業では45.7ポイント改善され数値がプラスに(▲35.7 ↓ 10.0)、卸小売業ではマイナス幅が18.3ポイント改善(▲33.3 ↓ ▲15.0)され、飲食・サービス業はゼロ水準まで改善(▲18.2 ↓ 0.0)する見通しとなった。
水道光熱費や燃料代を含む「原材料・仕入価格上昇に伴う採算性」「人材不足・人件費増加傾向」などは全国・県内調査と同様の動きだが、前回調査に続き「飲食・サービス業」を中心とした緩やかな回復傾向が覗える。

産業別の各事業所から寄せられた、景気動向の要因や業界動向など。

- 【製造業】
 - 『製造コスト増加を見込む』
 - 『仕入れ原価の上昇』
 - 『全体的に受注額が減少』

- 【建設業】
 - 『原価の高騰』
 - 『完成工事の減少』
 - 『年度変わりの谷間』
 - 『先行きは受注増を見込む』

●設備投資は？

		4~6月	7~9月 見込み
実施した	土地	0	1
	建物	3	4
	機械	4	5
	車両	6	5
	OA	3	3
	その他	2	6
	計	18	24
実施していない/しない		36	32

※複数回答・無回答あり

●当面の問題点は？

第1位	売上、需要の停滞 30.3%
第2位	従業員、人材の確保難 18.0%
第3位	材料費、仕入価格の上昇 10.5%
第4位	消費者ニーズの変化の対応 6.8%
第5位	販売単価の低下、上昇難 6.5%

※「その他」はランク外扱い

- 【卸小売業】
 - 『業務システム化導入(予定)』
 - 『売上額の減少』
 - 『顧客減少』
 - 『前年度が悪すぎた』
 - 『住宅建築など、木材利用が減少』
 - 『全体的な需要量の減少を感じる』
 - 『競合店の出店など、外部環境の変化』
- 【飲食・宿泊サービス業】
 - 『時季的に閑散期、需要期に期待』
 - 『人件費・広告料等が増加』
 - 『サービス業(部門)の好転を見込む』
 - 『仕入価格上昇』
- 【製造業】
 - 『仕事量はあるが競合も多く、利益率の確保や独自販路も開拓している』
 - 『フードバレーはつかいち、ハツカマルシェに参加』

廿日市市 市制30周年

廿日市商工会議所・青年部創設20周年



はつかいちし
第2回広島県廿日市市

はつかいち 花火大会

～ 10年前の感動を再び～

平成30年 9月15日 土 午後8時から

※雨天順延 9月16日 日

開催場所 / 廿日市市 「串戸港」沖合海上

(※観覧席は廿日市浄化センター)

情熱乱舞 打ち上げ 2尺玉3発を含む 7000発
夏を彩る「中・四国最大級」の廿日市花火

退職金の準備を中小機構がお手伝いします

安心 安全 国がつくった

小規模企業共済

こんな悩みにお応えします

年金だけでは不十分で、不安がある

自分で積み増すには、どんなものがあるの？

制度の特長

1 経営者のための退職金制度

小規模企業の個人事業主(共同経営者を含む)または会社等の役員の方が廃業や退職後の生活資金、事業再建資金をあらかじめ準備しておく共済制度です。

2 掛金は全額所得控除

掛金は、全額が「小規模企業共済等掛金控除」として、課税対象所得から控除できます。

3 受取時も税制メリット

共済金の受取は、一括の場合は「退職所得扱い」、分割の場合は「公的年金等の雑所得扱い」です。

他にもこんな特徴があります。

契約者貸付けの利用が可能

契約者(一定の資格者)の方は、緊急時や災害時などに事業資金等の貸付けが受けられます。

共済金の受給権は差押禁止

共済金・解約手当金の受給権は、国税等滞納の差押え以外は差押禁止債権として保護されます。

※詳しくは、ホームページまたはパンフレットをご覧ください



中小機構

TEL:050-5541-7171
(共済相談室)

小規模企業共済

検索

www.smrj.go.jp/skyosai



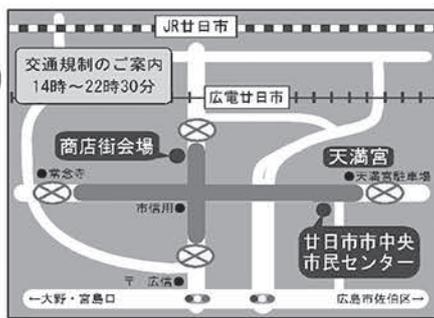
三百年続く伝統の祭り、日本の原風景がここにある。
親・子・孫。世代を超えて「記憶」に残そう。

二百廿日豊年市民祭



まっけるでえい

9月8日 土
14:00～21:00
廿日市中央市民センター
天満宮・周辺商店街



【ご案内とお願い】

- ・交通規制など、周辺住民の皆様には大変ご迷惑をおかけします。
- ・駐車場はございませんので、公共交通機関をご利用ください。
- ・自転車は臨時駐輪場(天満宮駐輪場・市信用廿日市支店)に駐輪してください(駐輪可能時間:当日14:00～21:00)。

ただし、盗難・破損等の責任は負いかねます。
※臨時駐輪場以外には駐輪しないよう、ご協力お願い致します。

くわしくはHPで
豊年市民祭

お問い合わせ
廿日市二百廿日豊年市民祭 実行委員会
TEL 0829-20-0021 (廿日市商工会議所内)
当日は豊年祭本部 090-9466-4195

創業大正10年 **山崎本社グループ**

木造住宅のプロ集団。一級建築士2名による責任設計・施工

株式会社 **ウッディーホーム山崎**

まごころ
「誠意」のこもった
仕事とサービスをお届け致します

〒738-0022 廿日市市木材港南2-4
TEL: 0829-31-1701 FAX: 0829-31-1705
<http://www.yama-hon.com>

SANKYO DISPLAY

商業施設の企画・設計・施工

三共ディスプレイ株式会社

<http://www.sankyo-d.com>

広島・東京・大阪・福岡

《Medion's》
**広島生活習慣病
がん健診センター大野**

- 人間ドック
- 脳ドック
- 生活習慣病・一般健診(協会健保)
- 定期健診
- 特定健診
- 婦人科検診
- 巡回健診
- 産業医

〒739-0422 広島県廿日市市大野4-3-106-5
TEL.0829-56-5505
FAX.0829-56-5515

医療法人(社団)ヤマナ会
広島生活習慣病・がん健診センター大野

「経営診断サービス(無料)」のご案内

「中小企業経営診断システム(MSS)」を利用した簡易な経営診断サービスを無料で実施しています。

主な診断内容

- ✓ 同業種内での全国水準との比較
- ✓ 財務内容を10項目で評価
- ✓ 財務内容のバランスチェック(収益性・安全性等) など

「広島県信用保証協会 MSS」で検索!

広島県信用保証協会 MSS 検索

<http://www.hiroshima-shinpo.or.jp>

本所保証部
〒730-8691 広島市中区上柳町3番27号
TEL (082) 228-5501 FAX (082) 211-0032

マル経融資 金利情報 (8月10日現在) 1・11%

商工会議所の推薦により、無担保・保証人不要・低金利で融資を受けられる公的融資制度です。

いつでもお気軽にご相談ください。
経営サポート課まで 20100021

青年部

廿日市商工会議所青年部 平成30年度スローガン

Making The Road

～新しい時代を一緒に作っていきましょう！～

【宮島パワートライアスロン】

7月1日(日)に開催された宮島トライアスロンリレーの部にバイクで出場しました。多方面から「頑張っ」て」と応援を頂き、前夜祭も含め、スタッフ・ボランティア・地域の数多くの方の協力あってこそこの大会なのだと思えることができました。その応援が選手の力になることも経験でき、自分の能力以上の力を発揮することができ、ギリギリでゴールすることができました。

県外からも多くの選手が出場することも考えると、廿日市に来てもらえる・知ってもらえる機会になるのでこれからも大会運営に協力していきたいと思えます。

交流委員会 上野 克也



【けん玉ワールドカップ】

今年も青年部では、7月21日22日にサンチェリーで開催されたWOODONE KENDAMA WORLD-CUP Hatsukaichi 2018の飲食ブースの出店を行いました。炎天下の中ではありませんでしたが青年部会員、力を合わせ、世界各国、日本全国から来られた方々と交流を楽しみながら参加いたしました。

今後とも廿日市で唯一開催されるワールドカップに青年部として参加出来ることを楽しみにしています。

けん玉ワールドカップ 実行委員長 倉橋 宏和



女性会

トライアスロン大会「おもてなし部会」

このたびの平成30年7月豪雨により被災された皆様に、謹んでお見舞いを申し上げます。

さて、毎日暑い日が続いていますが、皆様お変わりなくお過ごしでしょうか。12回目となるトライアスロンが今年も盛大に開催されました。女性会では例年同様、大会2日前に選手のみなさんにお配りする備品の袋詰めを行いました。選手全員がぶじに力を発揮できるよう、ひとつひとつ丁寧に作業しました。また大会前日には、選手の受付及び前夜祭での飲食ブースにボランティアとして参加しました。全国各地から廿日市へ来られる選手の方々のふれ合いは毎年楽しいひとときです。

中国商工会議所女性会連合会総会

7月11日に出雲で開催された総会へ、枇杷木会長と馬場副会長が参加されました。直前の豪雨災害で一時は開催が危ぶまれましたが、各地女性会の協力により滞りなく開催されました。大会参加者に義援金を募り集まった義援金は「中国地方商工会議所女性会連合会第33回出雲大会参加

者有志」名義で被災者へ届けられたことをご報告します。



バザー品募集

9/8(土)の二百廿日豊年市民祭にて、昨年同様屋台の出店とバザーを開催します。バザー品の提供や当日の運営にご協力いただける会員さんは、ぜひ役員または事務局までご連絡ください。

メイクアップレッスンの開催

9/26(水)にプロのアーティストによるメイクアップレッスンを開催します。自分に似合うメイクは？シミをカバーしたい・・・等メイクのお悩みを解消してもらいましょう！詳細・お申込みは同封のちらしをご覧ください。

あなたの出会いをみつけてください

11月開催「ビジネスネットワーク拡大交流会2018」参加しませんか？

ビジネスの発展に人脈の拡大は欠かせません。販路開拓につながる「きっかけ」づくりの場として、業種や事業規模の別なく自由に交流できる「ビジネスネットワーク拡大交流会」が広島商工会議所で開催されます。会員の方ならどなたでもご参加いただけます。

【日時】平成30年11月13日(火) 14:00～16:00

【場所】リーガロイヤルホテル広島 4階「ロイヤルホール」

【参加資格】広島県内商工会議所・商工会・郷心会連合会会員企業

【申込】同封の申込書で10月31日(水)までに広島商工会議所へFAX(参加無料)

【問合せ先】廿日市商工会議所経営サポート課 電話:0829-20-0021

●昨年の様子●9回目となる昨年は170社・260人が会場に集い積極的な交流が行われました。

(参加者の声)

- ・多くの企業と面識を持つことができ発展させたい。
- ・他業種の話が伺え、ビジネスに繋がらないかいろいろ考えるだけでも勉強になった。



来場者は相互に名刺交換、情報交換を行う。



面談希望の事業所を商談コーナーへお呼びし個別に交渉いただくマッチングタイムを用意。



PR用の展示スペース。利用される方はパンフレット類の持参を。



経営者の未来と
会社の安心のために。

アクサ生命

会社を守りながら、
ご勇退後をより豊かなものにするために。

アクサの
長期保障の
定期保険 **フォローアップライフ**

災害保障重点期間設定型定期保険

特長 **1** 98歳までの長期の死亡保障を、
割安な保険料で準備できます。

ご契約から一定期間は災害以外を原因とする死亡保険金を抑えるため、その分保険料が割安です。

特長 **2** まとまった資金が必要になったときには、
契約者貸付や払いもどし金をご活用いただけます。

特長 **3** 簡単な3つの告知項目でお申込みできます。
医師の診査は不要です。

※告知項目についてはパンフレットでご確認ください。

アクサ生命は、商工会議所と協力し、会員事業所の各種ニーズ(弔慰金・見舞金制度、退職金制度、リスク対策や事業承継など)を共済制度/福祉制度でサポートしています。

アクサ生命保険株式会社
広島支社 広島営業所
〒730-0011 広島市中区基町5-44 広島商工会議所ビル7F
TEL 082-511-5535

●お引受けには所定の条件があります。本商品をご検討の際には「重要事項説明書(契約概要・注意喚起情報・その他重要なお知らせ)」「ご契約のしおり・約款」を必ずご覧ください。

AXA-A1-1801-0096/9F7

「日EU・EPAが切り開く新たな地平線」

2018年7月中旬に、筆者はベルギーのブリュッセルを訪問した。大好きな「ベルギービール」を飲むためではなく、官邸から重要な任務を仰せつかったからである。

新聞各紙で大きく報道された通り、18年7月17日に、日本とEU（欧州連合）の首脳はEPA（経済連携協定）に署名し、世界のGDP（国内総生産）の約3割を占める巨大な自由貿易圏が誕生することとなった。当初は、7月11日に安倍総理がブリュッセルを訪問して署名式を開催する予定であったが、豪雨災害の発生を受けて、安倍総理が外遊を取りやめたため、EUのドナルド・トウスク大統領とジャン・クロード・ユンケル欧州委員会委員長が急きよ来日する形で、歴史的な署名が行われた。

今回、筆者は大変光栄なことに、安倍総理が日EU・EPAに署名される機会をとらえて、日本政府が7月13日にブリュッセルで開催したセミナーに、パネリストとして登壇させていただいた。世界的な「貿易戦争」への懸念が強まる中、日EU・EPAに対する現地の関心は非常に高く、セミナーは当初の想定を大幅に上回る140人程度の有識者（ほとんどが日本人以外）が参加し、大好評を博した。

そもそもわが国にとって「自由貿易の推進」は最も重要な政策課題の一つである。自由貿易は、輸出国・輸入国の双方にビジネスチャンスをもたらすと同時に、両国でイノベーションが進展することが期待される。

セミナーの中で、筆者は、日本では大胆な規制緩和が進展していることを強調した。

最も身近な事例は、ベルギービールである。従来、ベルギービールは、日本では「ビール」より格下の「発泡酒」として扱われてきた。ベルギービールが、さまざまな個性的な原料（例えば、果実や香辛料など）を使用してきたためだ。しかしながら、日本で「ビール」の定義が変更されたことで、今後はベルギービールの売り上げが爆発的に伸びることが期待される。

日EU・EPAには、わが国の実質GDPを約1%（約5兆円）押し上げ、雇用を約0.5%（約29万人）増加させる経済効果がある。

日本からEUに向けた輸出に関しては、99%の関税が撤廃される。特に、現在10%の乗用車に対する関税が8年目に、同じく14%のテレビに対する関税が6年目に撤廃される点が注目される。

他方で、日EU・EPAは、EU経

済にも大きな恩恵をもたらす。

第一に、日本製品の関税が下がることは、欧州メーカーにとってもプラスである。自動車部品の関税が下れば、日本製の部品を使用する欧州完成車メーカーにも好影響が及ぶ。一般機械・精密機械の分野でも、日本から欧州に輸出する「プロペラの部品」や「リチウムイオン電池」などの価格が下がることで、欧州メーカーは恩恵を受ける。

第二に、とりわけ食料品については、欧州から日本への輸出が大幅に増加することが期待される。典型例はワインだ。07年に締結されたチリと日本のEPAでは、「12年間で関税を徐々にゼロにすることが決まった。この効果で、15年には、わが国のチリからのワインの輸入は、フランスからの輸入を上回った。今後、フランス産のワインに対する日本の輸入関税が下がることで、欧州から日本へのワインの輸出が急増する可能性があるだろう。」

筆者は、今後日EU・EPAが切り開くであろう、新たな地平線に大きな期待を寄せている。われわれは、トランプ大統領が仕掛けた「貿易戦争」が、日EU・EPAの締結、中国の自動車関税の引き下げ（25%↓15%）、英国やタイがTPPへの関心を示し

始めたことなどといった、多くの「副産物」を生んだ点を見逃すべきではなかろう。

（7月23日執筆）

株式会社大和総研
常務取締役 調査本部副本部長
チーフエコノミスト 熊谷亮丸



◇熊谷 亮丸／くまがい・みつまる

1966年生まれ。1989年東京大学法学部卒業。1993年東京大学大学院法学政治学研究科修士課程修了。2016年ハーバード大学経営大学院AMP（上級マネジメントプログラム）修了。日本興業銀行調査部などを経て、2007年大和総研入社。2014年同社、執行役員チーフエコノミスト。2018年より現職。財務省、総務省、内閣官房、内閣府、参議院などの公職を歴任。2018年より経済同友会幹事。2011年より株式会社財界研究所「財界賞・経営者賞」選考委員会 選考委員。テレビ東京「ワールドビジネスサテライト」レギュラーコメンテーターとしても活躍中。

**第14回廿日市商工会議所
会頭杯親善ゴルフ大会**

【開催日程】

平成30年10月14日(日)

【開催場所】

広島紅葉カントリークラブ

TEL 0829-74-1131

【参加資格】

廿日市商工会議所会員及び家族・従業員、商工会議所関係団体

【賞品】

豪華賞品多数! (全員に賞品有)

【プレー費】

9,000円(食事代参加料は別)

【参加料】

3,000円(当日、フロントにてプレー費と一緒にご集金させていただきます。)

【申込方法】

添付の申込書にご記入の上お申し込みください。(FAX、郵送でも可)
※定員96名になり次第、締め切りとさせていただきます。

●賞品のご協賛も募集中です!!

【お問い合わせ】

廿日市商工会議所 担当…奥田・廣藤
TEL 0829-20-0021

【締切日】

平成30年9月14日(金)

平成30年会員企業表彰式のご案内

毎年10月に会員企業表彰式を開催しています。今年、表彰対象となる

企業様には、表彰式へのご案内文を9月上旬に郵送いたします。表彰式では表彰状の授与や記念写真の撮影をいたします。事業の永年継続の節目として、ぜひご出席ください。

なお、今年対象となるのに郵便が届かないという方は、恐れ入りますがご連絡ください。

〈H30年対象企業〉

商議所会員歴5年以上、かつ創業(または開設)が次の年に該当する方

- 1998年、1988年、1978年、
- 1968年、1958年、1948年、
- 1938年、1928年、1918年、
- 1908年、1898年、1888年、
- 1878年および以前10年単位

**さくら共済リニューアル
保険料値下げのお知らせ**

(適用…平成30年9月1日から)

加入年齢61歳から85歳までの保険料が、保障内容はそのままに値下げになりました。業務上・業務外を問わず24時間保障で、商工会議所独自の給付制度も付いた「さくら共済」へご加入ください。詳細は左記まで。

【お問い合わせ先】

廿日市商工会議所 担当…鈴木
TEL 0829-20-0021

廿日市エリア唯一、新築分譲マンション ※1



SOCIO HATSUKAICHI
ソシオ廿日市



**中区紙屋町にて
モデルルーム公開中!**

ご見学をご希望の方は、下記ホームページもしくはフリーダイヤルまでお問い合わせください。
資料請求・お問い合わせは
0120-821-830 ソシオ廿日市

**ソシオマンションギャラリー
MODEL ROOM**



**ソシオシリーズ10棟達成記念
GRADE UP
CAMPAIGN**

2018年9月30日(日)まで
グレードアップキャンペーン
期間中にご成約された方へ、
「モデルルーム仕様へ
グレードアップ」ができる
ポイント(50ポイント)プレゼント!
詳しくは係員までお問い合わせください。

廿日市商工会議所会員様特典

販売価格(税抜き)の
1.0%
割引制度有
詳しくは係員までお問い合わせください。

※1.2018年7月現在 ※掲載の完成予想図は図面を基に描き起こしたもので、実際のものとは異なる場合があります。予めご了承ください。

はつかいち文化ホール さくらびあ チケット情報

はつかいち音楽祭

岡本知高 Concerto del Sopranista 2018

男性でありながら女性ソプラノの音域を持つ男性ソプラノ歌手岡本知高。世界的にも大変希少な「天性の男性ソプラノ歌手」の歌声と愉快なトークをお楽しみください。



2018年

10月6日(土)

開演 14:00 (開場 13:30)

さくらびあ大ホール

全席指定 (税込) 4,000円

※商工会議所会員様500円引き

※未就学児の入場はご遠慮ください。

チケット発売中!

主催: 廿日市市、(公財) 廿日市市芸術文化振興事業団、中国新聞社

申込の流れ

別紙の申込書兼引換証をご持参し、会議所にて現金でお支払いください。引換証をお渡しします。後日こちらから連絡後、引換証をご持参ください。(指定席の場合は、席を選べませんのでご了承ください。)
【今回の申込締切】平成30年9月13日(木)まで
※先着順 (チケット売切れの場合はご了承ください。)

■申込・問い合わせ先

廿日市商工会議所 総務課
TEL 0829-20-0021
FAX 0829-20-0022

■公演についてのお問い合わせは、

いずれも
はつかいち文化ホール さくらびあ
TEL 0829-20-0111

はつかいち音楽祭

細川 千尋 ジャズライブ2018

“モントルー・ジャズ・フェスティバル ピアノ・ソロ・コンペティション” 日本人女性初ファイナリスト、細川千尋がお届けする「大人のためのちょっと贅沢な時間」。

2018年

10月8日(月・祝)

開演 16:30 (開場 16:00)

さくらびあ小ホール

出演: 細川 千尋 (ピアノ)、鳥越 啓介 (ベース)、石川 智 (ドラム、パーカッション)

曲目: ガーシュウィン: サマータイム
パガニーニの主題による“ジャズ” 変奏曲
ケンプフェルト: L-O-V-E
細川千尋: Pasión 他

全席指定 (税込) 3,500円

※商工会議所会員様500円引き

※未就学児の入場はご遠慮ください。



©Ai Ueda

チケット発売中!

主催: 廿日市市、(公財) 廿日市市芸術文化振興事業団

商工会議所カレンダー

日(曜)	開始時間~終了時間	内容
3(月)	19:00~20:30	【女性会】役員会
4(火)	19:30~21:00	【青年部】定例会
8(土)		二百廿日豊年市民祭
10(月)	13:30~15:00	正副会頭会議
	15:00~16:00	常議員会
15(土)	20:00~21:00	20周年記念事業「廿日市花火大会」
19(水)	14:00~16:00	消費税軽減税率対策セミナー
25(火)	13:00~15:00	正副会頭連絡会
	19:30~21:00	【青年部】役員会

新人会員紹介

平成30年度8月13日現在
会員数1,580事業所

ご加入ありがとうございます。

事業所名	地区	業種
(株)プライム・スタイル	広島市中区	インバウンド観光業
和田 善一	沖塩屋	外構工事業
和田 春樹	沖塩屋	外構工事業
協和建創(株)	広島市佐伯区	建設業
鈴木まゆみ	安佐南区	保険営業
抹香勝大	阿品	大工工事業
ペーカリーグレーテル	宮内	パン屋
てっぱん居酒屋 赤組	廿日市	居酒屋

FM 廿日市 HATSUKAICHI

FM はつかいち 76.1 MHz

★次号10月号は10月3日(水)発行予定です。
チラシの締切は9月21日(金)です。

無担保 無保証人 低金利

日本政策金融公庫がおこなう小規模事業者経営改善資金融資制度

マル経資金

【限度額】 2,000万円
【金利】 年利率1.11% (平成30年8月10日現在)
【返済期間】 [運転資金] 7年以内
[設備資金] 10年以内

ご気軽にご相談を! 廿日市商工会議所 経営サポート課
TEL: 0829-20-0021 URL: <http://www.cci201.or.jp>

宮島検定公式テキスト

宮島本(第3版)

絶賛発売中!!

廿日市近郊の書店・セブンイレブン
廿日市商工会議所にて販売中。
詳しくはお問合せ下さい。

詳細は、廿日市商工会議所 宮島検定係まで
TEL 0829-20-0021
<http://www.cci201.or.jp/miyajima>



2,160円(税込)

精肉専門店ならではの品質 お肉屋さんの惣菜は美味しい！

廿日市に店を構え 37 年目を迎えた老舗精肉店。信頼の品質で地域に根付く。A5 ランクだけにこだわった「広島牛」をはじめ、「瀬戸もみじ豚」「長州どり・広島ハーブ鶏」など、産地や品質を厳選した肉が並ぶ。また名物「牛のあみ焼き」や「瀬戸もみじ豚のビビンバ丼」をはじめとする手づくり惣菜も人気。美味しいお肉を食べたい特別な日に利用してみたいお店。



▲牛のあみ焼重弁当 (¥ 780 (税別)) は人気の定番商品。厳選した牛肉がこの価格で味わえる。他にも店内で作った旬の惣菜メニューが豊富にある。



▲広島県産黒毛和牛のランクA4等級以上が「広島牛」と定義されており、その「広島牛」をさらに厳選選別した「A5 ランク上位」のものだけを仕入れて、お手頃な価格で販売している。



▲一番人気のお総菜「牛のあみ焼き」は、上質な牛肉を網で丁寧に焼くことで余計な脂質が落ち、冷めても脂が固まらず柔らかい。味付けも昔懐かしい甘辛風味。香ばしさが食欲をそそる。



▲広島県産の豚肉「瀬戸もみじ豚」は、牡蠣殻を粉末にした飼料用の牡蠣殻粉末を添加している。牡蠣殻は良質なミネラル、アミノ酸を豊富に含んでおり、より元気な豚に育ち、美味しい肉質となる。

肉の菊貞

所 串戸 3-24-10
 ☎ 0829-32-8058
 営 10:00 ~ 19:00 (祝祭日は 14:00 まで)
 休 日曜日 P 3台



MEMBER NET-WALK

室内まるごとハウスコーティング

リフォーム業35年の経験を持つ店主が、マイスターコーティングの技術に惚れ込み、廿日市でフランチャイズ店を開業。コーティングとは、表面を保護し、キズを抑止して汚れをつきにくくすること。マイスターコーティングでは、「おそうじ本舗」のノウハウから生まれた汚れを取り除く技術と特許取得したコーティング剤が特徴となっている。コーティング剤は、水蒸気やUVに反応して固まるので、短時間で安定し、施工期間も短くてすむ。

アレルギー対応などの安全面でも優れているので、小さな子どもがいる保育園などでも使える。汚れが取れやすく、滑りにくいことに加え、介護保険の適用も受けることができるため、介護の分野でも注目だ。

壁や天井のクロスコーティングには消臭効果もあり、部屋中まるごとコーティングすれば、毎日のお手入れが簡単に！



▲自信のハウスコーティング技術で「みなさんのお悩みを解決し、暮らしの快適を支えたい。良いコンディションを長期間楽に保つことができますよ。」と戸嶋さん



▲ユニットバスのコーティングの施工例。施工前の頑固な黒カビは研磨で落とし、コーティング。リフォームより修繕費用を抑えられる。ガラスコーティングにより、カビの根が生えにくくなり、水回りの掃除がが楽ちゃんに！



▲フローリング施工例。右半分が施工前、左半分が施工後だ。家具の移動、ワックスはがしからコーティングまで、工期はわずか1日。ピカピカなのに滑りにくいコーティングは、ペットにもやさしい。



▲食品衛生法にも対応しているので飲食店でもOK。カウンター、テーブル、厨房、トイレなどニーズは多様だ。400℃までの高温にも耐えるので、フライヤーなど厨房設備にも使える。家庭用では、IHコンロへの需要が高い。

マイスターコーティング 廿日市店

所 廿日市市玖島 4247-5
 ☎ 0829-78-2706
 見積もりだけでも受付けている
 HP <http://www.meister-coating.com>

おそうじ本舗から生まれた
Meister Coating.